

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Οκτωβρίου 2013

σχετικά με τις αναπροσαρμογές των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπών των κρατών μελών για την περίοδο 2013-2020 σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 406/2009/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

(2013/634/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την απόφαση αριθ. 406/2009/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, περί των προσπαθειών των κρατών μελών να μειώσουν τις οικείες εκπομπές αερίων θερμοκηπίου, ώστε να τηρηθούν οι δεσμεύσεις της Κοινότητας για μείωση των εκπομπών αυτών μέχρι το 2020 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Για την εφαρμογή του άρθρου 10 της απόφασης αριθ. 406/2009/ΕΚ, τα ετήσια δικαιώματα εκπομπών των κρατών μελών για την περίοδο 2013-2020, που προσδιορίζονται σύμφωνα με την απόφαση 2013/162/ΕΕ της Επιτροπής ⁽²⁾, θα πρέπει να αναπροσαρμοστούν ανάλογα με την ποσότητα:

— των δικαιωμάτων εκπομπής που θα παραχωρηθούν στις εγκαταστάσεις που ασκούν δραστηριότητες οι οποίες απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ του και οι οποίες περιλαμβάνονται στο σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής της Ένωσης (ΣΕΔΕ της ΕΕ) μόνο από το 2013 και μετά,

— των δικαιωμάτων εκπομπών που παραχωρούνται σύμφωνα με τις αποφάσεις της Επιτροπής σχετικά με την έγκριση της μονομερούς ένταξης πρόσθετων δραστηριοτήτων και αερίων στο σύστημα εμπορίας εκπομπών από ορισμένα κράτη μέλη, σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ μεταξύ του 2008 και του 2012, καθώς και,

— των δικαιωμάτων εκπομπών που αντιστοιχούν στις εγκαταστάσεις οι οποίες αποκλείονται από το ΣΕΔΕ της ΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 27 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ από το 2013 και για το χρονικό διάστημα κατά το οποίο αποκλείονται.

⁽¹⁾ ΕΕ L 140 της 5.6.2009, σ. 136.

⁽²⁾ Απόφαση 2013/162/ΕΕ της Επιτροπής, της 26ης Μαρτίου 2013, για τον προσδιορισμό των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπής των κρατών μελών για την περίοδο 2013-2020 σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 406/2009/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 90 της 28.3.2013, σ. 106).

⁽³⁾ Οδηγία 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 275 της 25.10.2003, σ. 32).

(2) Η αναπροσαρμογή των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπών κάθε κράτους μέλους υπολογίστηκε, κατά περίπτωση, με βάση τα δεδομένα που υπέβαλαν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 9α παράγραφος 2 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ και τα οποία περιλαμβάνονται στις αποφάσεις της Επιτροπής C(2011) 3798, C(2008) 7867, C(2009) 3032, C(2009) 9849 και C(2012) 497 για την έγκριση της μονομερούς ένταξης πρόσθετων αερίων θερμοκηπίου και δραστηριοτήτων από την Ιταλία, τις Κάτω Χώρες, την Αυστρία, τη Λετονία και το Ηνωμένο Βασίλειο, σύμφωνα με το άρθρο 24 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, και λαμβανομένου υπόψη του αποκλεισμού από το ΣΕΔΕ της ΕΕ εγκαταστάσεων με χαμηλές εκπομπές από τη Γερμανία, το Ηνωμένο Βασίλειο, τη Γαλλία, την Ισπανία, την Κροατία, τη Σλοβενία και την Ιταλία, σύμφωνα με το άρθρο 27 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, καθώς και με την εφαρμογή από την Επιτροπή γραμμικού συντελεστή 1,74 %.

(3) Η ποσότητα που χρησιμοποιείται για την εφαρμογή του άρθρου 7 της απόφασης αριθ. 406/2009/ΕΚ θα πρέπει να υπολογίζεται ως η διαφορά μεταξύ των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπών που καθορίζονται στην απόφαση 2013/162/ΕΕ και των αναπροσαρμογών που καθορίζονται στην παρούσα απόφαση. Αν τα αριθμητικά στοιχεία για την αναπροσαρμογή είναι αρνητικά, η ποσότητα αυτή θα πρέπει να υπολογίζεται αυξάνοντας τα ετήσια δικαιώματα εκπομπών που καθορίζονται στην απόφαση 2013/162/ΕΕ με την προσθήκη των ποσοτήτων αναπροσαρμογής που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση.

(4) Για να διασφαλιστεί η συνέπεια μεταξύ του προσδιορισμού των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπών, των αναπροσαρμογών τους και των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που δηλώνονται για κάθε έτος, οι αναπροσαρμογές των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπών των κρατών μελών θα πρέπει επίσης να υπολογίζονται με την εφαρμογή των τιμών δυναμικού πλανητικής υπερθέρμανσης, οι οποίες περιλαμβάνονται στην τέταρτη έκθεση αξιολόγησης της διακυβερνητικής επιτροπής για την κλιματική αλλαγή, που εγκρίθηκε με την απόφαση 15/CP.17 της διάσκεψης των συμβαλλομένων μερών της σύμβασης-πλαίσου των Ηνωμένων Εθνών για την αλλαγή του κλίματος. Οι αναπροσαρμογές των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπών που υπολογίζονται ως τέτοια θα πρέπει να αρχίσουν να εφαρμόζονται από το πρώτο έτος για το οποίο η υποβολή των εθνικών απογραφών αερίων θερμοκηπίου που χρησιμοποιούν αυτές τις νέες τιμές δυναμικού πλανητικής υπερθέρμανσης καθίσταται υποχρεωτική, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 6 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 525/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾.

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 525/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2013, σχετικά με μηχανισμό παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων σχετικά με τις εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου και άλλων πληροφοριών σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο που αφορούν την αλλαγή του κλίματος και την κατάργησή της απόφασης αριθ. 280/2004/ΕΚ (ΕΕ L 165 της 18.6.2013, σ. 13).

- (5) Προκειμένου να διασφαλισθεί η έγκαιρη υλοποίηση της απόφασης αριθ. 406/2009/ΕΚ καθώς και η ασφάλεια δικαίου όσον αφορά τα αναπροσαρμοσμένα ετήσια δικαιώματα εκπομπών των κρατών μελών και την κατάλληλη ποσότητα των εκπομπών για την εφαρμογή του άρθρου 7 της απόφασης αριθ. 406/2009/ΕΚ, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει τρεις ημέρες από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι αναπροσαρμογές των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπής κάθε κράτους μέλους για κάθε έτος κατά την περίοδο 2013-2020 καθορίζονται στο παράρτημα 1.

Άρθρο 2

Όταν μια πράξη η οποία εκδίδεται σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 6 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 525/2013 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη υποβάλλουν απογραφές των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που καθορίζονται με την εφαρμογή των τιμών δυναμικού πλανητικής υπερθέρμανσης, οι οποίες περιλαμβάνονται στην 4η έκθεση αξιολόγησης της διακυβερνητικής επιτροπής για

την κλιματική αλλαγή, που εγκρίθηκε με την απόφαση 15/CP.17 της διάσκεψης των συμβαλλομένων μερών της σύμβασης-πλαίσιου των Ηνωμένων Εθνών για την αλλαγή του κλίματος, οι αναπροσαρμογές των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπών που καθορίζονται στο παράρτημα II θα εφαρμόζονται από το πρώτο έτος για το οποίο καθίσταται υποχρεωτική η εν λόγω υποβολή των απογραφών των αερίων θερμοκηπίου. Σε περίπτωση εφαρμογής του παρόντος άρθρου, δεν εφαρμόζεται το άρθρο 1.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 31 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Αναπροσαρμογές των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπών των κρατών μελών για κάθε έτος της περιόδου 2013 έως 2020, που υπολογίζονται με την εφαρμογή των τιμών δυναμικού πλανητικής υπερθέρμανσης οι οποίες περιλαμβάνονται στη δεύτερη έκθεση αξιολόγησης της διακυβερνητικής επιτροπής για την αλλαγή του κλίματος

| Κράτος μέλος | Αναπροσαρμογές των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπής (σε τόνους ισοδύναμου διοξειδίου του άνθρακα) | | | | | | | |
|--------------------|--|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| Βέλγιο | 4 048 929 | 3 974 598 | 3 900 267 | 3 825 935 | 3 751 604 | 3 677 272 | 3 602 941 | 3 528 609 |
| Βουλγαρία | 1 750 024 | 1 717 896 | 1 685 769 | 1 653 641 | 1 621 514 | 1 589 387 | 1 557 259 | 1 525 132 |
| Τσεχική Δημοκρατία | 3 000 270 | 2 945 190 | 2 890 110 | 2 835 031 | 2 779 951 | 2 724 871 | 2 669 791 | 2 614 711 |
| Δανία | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Γερμανία | 23 249 263 | 22 822 446 | 22 395 629 | 21 968 812 | 21 541 996 | 21 115 178 | 20 688 361 | 20 261 544 |
| Εσθονία | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ιρλανδία | 334 322 | 328 184 | 322 047 | 315 909 | 309 772 | 303 634 | 297 496 | 291 359 |
| Ελλάδα | 2 057 904 | 2 020 124 | 1 982 344 | 1 944 565 | 1 906 785 | 1 869 006 | 1 831 226 | 1 793 446 |
| Ισπανία | 7 980 597 | 7 834 086 | 7 687 576 | 7 541 066 | 7 394 555 | 7 248 046 | 7 101 536 | 6 955 025 |
| Γαλλία | 14 867 520 | 14 594 578 | 14 321 636 | 14 048 693 | 13 775 751 | 13 502 808 | 13 229 866 | 12 956 923 |
| Κροατία | 1 605 875 | 1 576 394 | 1 546 913 | 1 517 431 | 1 487 951 | 1 458 469 | 1 428 988 | 1 399 507 |
| Ιταλία | 9 607 019 | 9 430 650 | 9 254 282 | 9 077 913 | 8 901 544 | 8 725 175 | 8 548 807 | 8 372 440 |
| Κύπρος | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Λετονία | 19 186 | 18 834 | 18 482 | 18 130 | 17 778 | 17 426 | 17 072 | 16 720 |
| Λιθουανία | 4 297 664 | 4 218 766 | 4 139 868 | 4 060 971 | 3 982 073 | 3 903 175 | 3 824 277 | 3 745 379 |
| Λουξεμβούργο | 275 161 | 270 110 | 265 058 | 260 007 | 254 955 | 249 904 | 244 852 | 239 801 |
| Ουγγαρία | 413 285 | 405 698 | 398 111 | 390 524 | 382 936 | 375 349 | 367 762 | 360 175 |
| Μάλτα | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Κάτω Χώρες | 2 176 364 | 2 136 410 | 2 096 456 | 2 056 502 | 2 016 548 | 1 976 592 | 1 936 638 | 1 896 684 |
| Αυστρία | 2 026 990 | 1 989 778 | 1 952 566 | 1 915 354 | 1 878 142 | 1 840 930 | 1 803 718 | 1 766 505 |
| Πολωνία | 11 073 941 | 10 870 642 | 10 667 343 | 10 464 045 | 10 260 746 | 10 057 447 | 9 854 148 | 9 650 850 |
| Πορτογαλία | 563 543 | 553 197 | 542 852 | 532 506 | 522 160 | 511 815 | 501 469 | 491 123 |
| Ρουμανία | 7 501 529 | 7 363 813 | 7 226 098 | 7 088 383 | 6 950 667 | 6 812 952 | 6 675 237 | 6 537 521 |
| Σλοβενία | - 46 842 | - 45 983 | - 45 122 | - 44 262 | - 43 403 | - 42 543 | - 41 683 | - 40 822 |
| Σλοβακία | 2 181 413 | 2 141 366 | 2 101 319 | 2 061 272 | 2 021 225 | 1 981 178 | 1 941 131 | 1 901 084 |
| Φινλανδία | 1 769 997 | 1 737 503 | 1 705 009 | 1 672 515 | 1 640 021 | 1 607 527 | 1 575 032 | 1 542 538 |
| Σουηδία | 1 703 979 | 1 672 697 | 1 641 415 | 1 610 133 | 1 578 851 | 1 547 568 | 1 516 286 | 1 485 004 |
| Ηνωμένο Βασίλειο | 238 691 | 234 309 | 229 926 | 225 545 | 221 163 | 216 781 | 212 398 | 208 017 |

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Αναπροσαρμογές των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπής των κρατών μελών για κάθε έτος της περιόδου 2013 έως 2020, που υπολογίζονται με την εφαρμογή των τιμών δυναμικού πλανητικής υπερθέρμανσης οι οποίες περιλαμβάνονται στην τέταρτη έκθεση αξιολόγησης της διακυβερνητικής επιτροπής για την αλλαγή του κλίματος

| Κράτος μέλος | Αναπροσαρμογές των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπής (σε τόνους ισοδύναμου διοξειδίου του άνθρακα) | | | | | | | |
|--------------------|--|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| Βέλγιο | 3 996 502 | 3 923 133 | 3 849 764 | 3 776 395 | 3 703 026 | 3 629 657 | 3 556 288 | 3 482 919 |
| Βουλγαρία | 1 728 601 | 1 696 867 | 1 665 133 | 1 633 398 | 1 601 664 | 1 569 930 | 1 538 196 | 1 506 462 |
| Τσεχική Δημοκρατία | 2 978 152 | 2 923 478 | 2 868 804 | 2 814 130 | 2 759 457 | 2 704 783 | 2 650 109 | 2 595 435 |
| Δανία | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Γερμανία | 23 197 461 | 22 771 595 | 22 345 729 | 21 919 863 | 21 493 997 | 21 068 131 | 20 642 265 | 20 216 399 |
| Εσθονία | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ιρλανδία | 334 322 | 328 184 | 322 047 | 315 909 | 309 772 | 303 634 | 297 496 | 291 359 |
| Ελλάδα | 2 048 785 | 2 011 173 | 1 973 560 | 1 935 948 | 1 898 336 | 1 860 724 | 1 823 111 | 1 785 499 |
| Ισπανία | 7 987 731 | 7 841 090 | 7 694 448 | 7 547 807 | 7 401 166 | 7 254 525 | 7 107 884 | 6 961 243 |
| Γαλλία | 14 686 466 | 14 416 848 | 14 147 230 | 13 877 611 | 13 607 993 | 13 338 373 | 13 068 755 | 12 799 136 |
| Κροατία | 1 582 200 | 1 553 154 | 1 524 107 | 1 495 060 | 1 466 014 | 1 436 968 | 1 407 921 | 1 378 875 |
| Ιταλία | 9 607 222 | 9 430 849 | 9 254 477 | 9 078 104 | 8 901 732 | 8 725 359 | 8 548 988 | 8 372 615 |
| Κύπρος | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Λετονία | 19 186 | 18 834 | 18 482 | 18 130 | 17 778 | 17 426 | 17 072 | 16 720 |
| Λιθουανία | 4 217 333 | 4 139 910 | 4 062 487 | 3 985 064 | 3 907 641 | 3 830 218 | 3 752 795 | 3 675 371 |
| Λουξεμβούργο | 275 161 | 270 110 | 265 058 | 260 007 | 254 955 | 249 904 | 244 852 | 239 801 |
| Ουγγαρία | 397 287 | 389 994 | 382 700 | 375 407 | 368 113 | 360 820 | 353 526 | 346 233 |
| Μάλτα | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Κάτω Χώρες | 2 138 730 | 2 099 466 | 2 060 203 | 2 020 939 | 1 981 676 | 1 942 413 | 1 903 149 | 1 863 886 |
| Αυστρία | 2 018 185 | 1 981 135 | 1 944 084 | 1 907 034 | 1 869 984 | 1 832 933 | 1 795 883 | 1 758 832 |
| Πολωνία | 10 936 568 | 10 735 791 | 10 535 014 | 10 334 238 | 10 133 461 | 9 932 684 | 9 731 907 | 9 531 130 |
| Πορτογαλία | 563 543 | 553 197 | 542 852 | 532 506 | 522 160 | 511 815 | 501 469 | 491 123 |
| Ρουμανία | 7 450 508 | 7 313 730 | 7 176 951 | 7 040 172 | 6 903 394 | 6 766 615 | 6 629 836 | 6 493 057 |
| Σλοβενία | - 45 241 | - 44 411 | - 43 580 | - 42 749 | - 41 919 | - 41 089 | - 40 258 | - 39 427 |
| Σλοβακία | 1 854 320 | 1 820 278 | 1 786 236 | 1 752 194 | 1 718 151 | 1 684 109 | 1 650 067 | 1 616 025 |
| Φινλανδία | 1 720 524 | 1 688 938 | 1 657 352 | 1 625 766 | 1 594 180 | 1 562 594 | 1 531 009 | 1 499 423 |
| Σουηδία | 1 701 355 | 1 670 121 | 1 638 887 | 1 607 653 | 1 576 419 | 1 545 185 | 1 513 951 | 1 482 717 |
| Ηνωμένο Βασίλειο | 238 830 | 234 446 | 230 061 | 225 676 | 221 292 | 216 908 | 212 523 | 208 138 |